

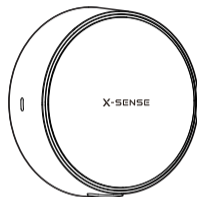


X-Sense Innovations Co., Ltd.
Email: support@x-sense.com
X-Sense Europe B.V.
Parellaan 2H, 2132 WS Hoofddorp, the Netherlands



www.x-sense.com

X-SENSE[®] Pro



SAL51

User Manual

Smart Smoke and Carbon Monoxide Alarm Listener

F.1.05.SA5103 V1.0

Contents

English 01-23

Nederlands 24-46

Français 47-70

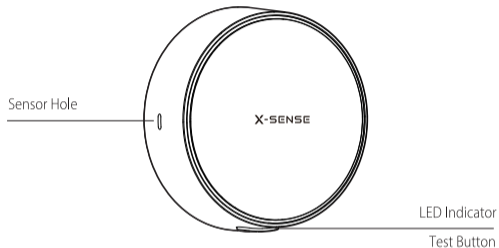
English

This user manual contains important information regarding the operation of your smart smoke and CO alarm listener. Ensure you read this user manual fully before installing and operating the listener. If you are installing this device for use by others, you must leave this manual (or a copy of it) with the end user.

Introduction

This device is intended to work with smoke/CO alarms that meet the UL standards and last 10 years or less, however it does not detect fire, smoke, or carbon monoxide. The smoke and CO alarm listener sends you real-time mobile notifications whenever it hears alarms from the nearby existing smoke or CO alarms in your home.

Product Overview



Package Contents



Alarm Listener (SAL51)



Mounting Bracket



Screw Kit



Ruler



User Manual



Batteries

Device Setup

Download the X-Sense Home Security App



To download the **X-Sense Home Security App**, scan the QR code or search for "**X-Sense Home Security**" in the Apple App Store or Google Play Store. Sign up with a valid email address. If you already have an account, make sure the app is updated to the latest version.

Note: Make sure your smartphone supports iOS 11 and higher, or Android 8.0 and higher.

Before connecting devices, make sure that:

1. You know your Wi-Fi network name and password.
2. You are connecting your device using a 2.4 GHz Wi-Fi network (incompatible with 5 GHz Wi-Fi network).
3. Make sure the Bluetooth on your phone is turned on.

Note: When the device is configured via Wi-Fi, make sure your mobile phone and device are as close to the router as possible, which can speed up device configuration.

Connect the Smoke and Carbon Monoxide Alarm Listener to the Base Station

The Smoke and Carbon Monoxide Alarm Listener can be connected to the base station through the wireless network. When the listener is connected to the base station, you will receive push notifications wherever you are to stay informed of the device status.

Note: Before adding devices to the system, make sure the base station has been successfully added to the app.

1. Tap "⊕", and select "Smoke and CO Alarm Listeners" in the product list. Then, tap "Next" to enter the pairing page.
2. Enter a name for the listener. Then select the room in which it is installed. Then tap "Next."

3. Remove the back cover from the device and install the battery. Ensure battery polarities are matched correctly. Then tap "Next."
4. Follow the prompts on the page by quickly pressing the test button twice on the device until the LED flashes blue rapidly, indicating that the device is waiting to connect to the Wi-Fi.
5. Tap "Next" to add the device. You will hear "Ready to add the device."
6. After successfully connected, you will hear "Device added" and the "Device added" page will appear. Then, the app page will go to "Ready to Install." Follow the instructions to complete the installation. Now, you can find the listener in the device list.
7. If you want to add multiple devices into the system, please repeat the above steps.

NOTE: If you fail to add the listener to the network within 60 seconds, the device will automatically exit the network configuration. To re-enter the network configuration, you need to repeat the above steps.

Installation Method

Gather the necessary items before installation:

Package Contents:



Alarm Listener (SAL51)



Mounting Bracket



Screw Kit



Ruler

Items Not Included:



Electric Drill with
Ø 1/4 in (6.0 mm) drill bit



Pencil

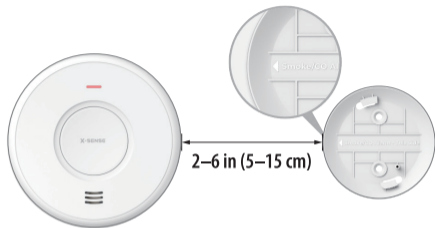


Hammer



Philips Screwdriver

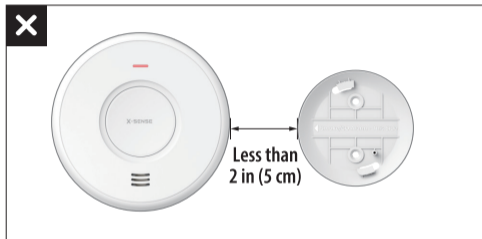
Installation Notes



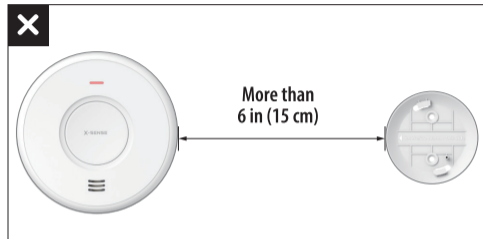
Find a location for your listener mounting bracket within 2–6 in (5–15 cm) of a smoke/CO alarm, making sure the arrow on the bracket points to your existing smoke/CO alarm. The sensor hole of the listener should face the buzzer of the smoke/CO alarm for best results.

NOTE:

1. Keep the distance between the smoke/CO detector and listener **no closer than 2 in (5 cm).**



2. Keep the distance between the smoke/CO detector and listener **no more than 6 in (15 cm).**



Installation Instructions

1. Once you have decided the mounting location, mark two screw holes on the wall or ceiling according to the holes on the mounting bracket, then drill the two screw holes to a depth of 1.2 in (30 mm) using a \varnothing 1/4 in (6.0 mm) drill bit.



2. Insert the anchor plugs and screw in the mounting bracket using the provided screws.



3. Attach the listener to the mounting bracket by turning clockwise to lock the device.



Note: The sensor is housed in the small hole on the side of the listener. Please do not poke it, as this may result in damage.

Signal Reception Test

After the listener is attached to the mounting bracket, tap "Next" and you will go to the "Signal Reception Test" page. The signal reception test ensures that the listener can receive alarm signals from your smoke/CO alarm.

1. Press the smoke or CO alarm's test/silence button. The listener will flash red and an in-app message "Alarms Signal Received" will appear below the page when the listener receives an alarm signal.



Note: If the listener does not hear your alarm, it cannot monitor your alarm. This is possibly because you didn't press the smoke/CO alarm's test/silence button, or the smoke/CO alarm is too old and needs to be replaced.

2. The signal reception test lasts 3 minutes. Tap the Test Cancellation button or press the button on the side of the listener to cancel the test.

Installation Is Completed

Your listener has been installed and now the listener is hearing your smoke/CO alarm.



Testing your smoke/CO alarm may trigger the listener (including the device's test after battery replacement).

To avoid false alarms, press the button on the side of the listener or enable the signal reception test in the app before testing your smoke/CO alarm, then press the test/silence button on the smoke/CO alarm.

Without Using the App

You can start the listener's signal reception test without using the app, which will facilitate the monthly test of your smoke/CO alarms.

Step 1: Press the button on the side of the listener to start the reception test. The listener will flash red quickly.



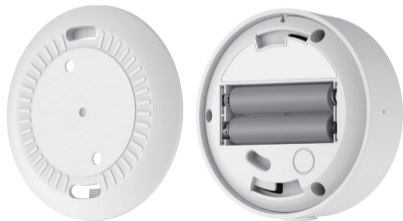
Step 2: Press the smoke/CO alarm's test/silence button. If the listener receives alarm signals, the LED indicator will flash red and you will receive a push notification.



The signal reception test lasts 3 minutes. Press the button on the side of the listener to cancel the test.

Battery Replacement

1. To replace the battery, detach the listener from the mounting bracket by twisting counterclockwise.
2. Remove the batteries, then install new batteries matching the correct polarity markings.
3. Test the device, then mount the listener onto the mounting bracket by twisting clockwise to lock the device.



Technical Specifications

Specifications of Alarm Listener

| | |
|--|--|
| Battery | 2 × AAA (replaceable) |
| Voltage | 3 V DC |
| Battery Capacity | 1,200 mAh |
| Product Life | 5 years |
| Battery Life | 2 years |
| Operating Temperature | 32–122°F (0–50°C) |
| Installation Method | Screws, anchors, and mounting bracket |
| Installation Location | Wall/Ceiling |
| Alarm Volume | No sound (flashing light only) |
| Indicator Light | Red/Blue |
| Maximum Number of Interconnected Units | 50 devices can be added to the SBS50 base station |
| Operating Frequency | 915 MHz (US)/868 MHz (EU) |
| Connection Distance (in Open Air) | 1,700 ft (500 m) |
| App | X-Sense Home Security (both Android and iOS supported) |
| Wi-Fi Frequency | 2.4 GHz (incompatible with 5 GHz Wi-Fi network) |

LED Indicator of Listener

| Mode | LED Status |
|--------------------------|---|
| Powering On | Flashes red once. |
| Normal Working Condition | None. |
| Pairing Mode | Flashes blue rapidly. |
| Monitoring State | Every time an alarm sound is heard, the LED flashes red once. |
| Alarm Status | The initiating listener flashes red, and the other listeners alternate flashing red and blue. |
| Low Battery | Flashes red once every 60 seconds. |

Troubleshooting

| PROBLEM | CAUSE | SOLUTION |
|---|---|---|
| In the "Signal Reception Test" step, the listener cannot hear the smoke/CO alarm and there is no prompt in the app. | The distance between the listener and the smoke/CO alarm is too close or too far apart. | Please install your listener within 2–6 in (5–15 cm) of a smoke/CO alarm, making sure the arrow on the bracket points to your existing smoke/CO alarm. |
| | The test button on the smoke/CO alarm was not pressed. | In the "Signal Reception Test" step, push the test button on the smoke/CO alarm to allow the listener to hear it, and make sure that the alarm can be heard as normal. |
| | The smoke/CO alarm is too old and cannot be heard by the listener. | Replace the alarm with a new smoke/CO alarm. |
| It is unclear how to judge if the listener is working properly. | None. | After completing the installation steps for the listener, light a piece of paper on fire and use the resulting smoke to trigger your smoke alarm. Allow the alarm to continue sounding and if the listener is functioning properly, you should receive a push notification through the app. Please note, that |

| | | |
|--|-------|--|
| | | attempting to trigger the listener by pressing the alarm's test button may result in failure, so it's best to use the smoke from a piece of paper as instructed. |
| It is unclear how to judge which listener is triggered first. | | Look in the app: only the initiating listener will be displayed as being triggered, and the other listeners will not. |
| | | Judge by the color of the LED indicator: the initiating listener flashes red, and the other listeners alternate flashing red and blue. |
| Testing the smoke/CO alarm will trigger the listener. | None. | Once the listener is installed, it will continuously listen to your alarm, so testing your alarm will trigger it (including the device's test after battery replacement). Before testing your smoke/CO alarm, first press the test button on the side of the listener, or go to the "Signal Reception Test" page in the app. |
| When the smoke/CO alarm stops alarming, the LED indicator of the listener is still flashing, and the base station is | None. | After the smoke/CO alarm stops alarming, the listener will continue to monitor for a short period of time to confirm that the alarm has ended. Within 30 seconds, the LED |

| | | |
|---|--|--|
| still alarming. | | indicator of the listener will stop flashing and the base station will stop alarming. |
| When the listener is triggered, the base station mutes after a short period of alarming, while the listener continues to alarm. | None. | To avoid disturbing people, the base station's alarm sound will automatically mute after 10 minutes of continuous alarming. The base station's silence has no effect on the listener's ability to continue to alarm. |
| The listener cannot be added to the base station. | The listener did not enter pairing mode. | Quickly press the test button twice on the listener until it flashes blue rapidly, indicating it has entered pairing mode. |
| The app push notification is delayed or there are no push alerts. | The app push notification permission is disabled. | Turn on the push notification permission on the phone. |
| | The base station is not within the network coverage of the router. | The distance between the base station and the router should be within 170 ft (50 m). Please ensure that the base station is always within the network coverage of the router. |

| | | |
|---|--|--|
| | The communication between the listener and base station is not stable or they are too far apart. | Reduce the obstacles between the listener and base station. The maximum distance between the listener and the base station in an open environment is 1,700 ft (500 m). |
| | The network connection of the router and the mobile phone is abnormal. | Make sure the network connection of the router and the mobile phone is normal. |
| The app shows that the listener is offline. | The communication between the listener and the base station is blocked or the distance is too far. | Reduce the obstacles between the listener and the base station. The maximum distance between the listener and the base station is 1,700 ft (500 m) in an open environment. |
| | The batteries have run out. | Replace the batteries. |
| The app prompts low battery, and LED indicator of the listener flashes once every 60 seconds. | Low battery warning. | Replace the batteries. |

Environmental Protection

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with Local Authority or retailer for recycling advice.



Manufacturer and Service Information

X-Sense Innovations Co., Ltd.

Address: B4-503, Kexing Science Park, 15 Keyuan Road, Shenzhen, 518057, CHINA

Importer

X-Sense Europe B.V.

Parellaan 2H, 2132 WS Hoofddorp, the Netherlands

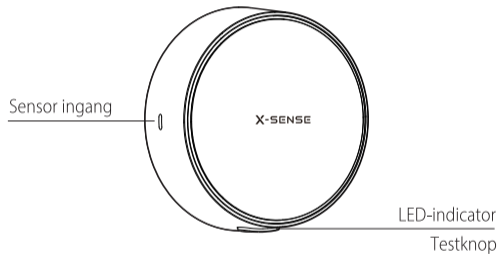
Nederlands

Deze gebruikershandleiding bevat belangrijke informatie over de werking van dit product. Zorg ervoor dat u deze gebruikershandleiding volledig leest voordat u de Listener installeert en bedient. Als u dit apparaat installeert voor gebruik door anderen, moet u deze handleiding (of een kopie ervan) bij de eindgebruiker achterlaten.

Inleiding

Deze Listener (SAL51) werkt in combinatie met rook/koolmonoxidemelders, maar detecteert géén brand, rook en/of koolmonoxide. De Listener stuurt real-time mobiele meldingen via het (optionele) SBS50 basisstation wanneer deze een alarm (85 dB) hoort van een dichtbij gemonteerde rook- of koolmonoxidemelder. **De Listener werkt niet zonder een SBS50 basisstation.**

Productoverzicht



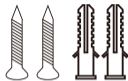
Inhoud van de verpakking



Alarm Listener
(SAL51)



Montageplaat



Schroeven



Lineaal



Batterijen



Gebruikershandleiding

Listener installeren

Download de X-Sense Home Security App



Scan de QR-code om de **X-Sense Home Security App** te downloaden of zoek naar "**X-Sense Home Security**" in de Apple App Store of Google Play Store. Meld u vervolgens aan met een geldig e-mailadres. Als u al een account heeft, zorg er dan voor dat de app is bijgewerkt naar de nieuwste versie.

Opmerking: zorg ervoor dat uw smartphone iOS 11 en hoger of Android 8.0 en hoger ondersteunt.

Zorg vóóordat u apparaten aansluit dat:

1. U de naam en het wachtwoord weet van uw Wi-Fi-netwerk.
2. U uw toestel verbindt via een 2,4 GHz Wi-Fi-netwerk (het basisstation is niet compatibel met een 5 GHz Wi-Fi-netwerk).
3. Bluetooth op uw telefoon is ingeschakeld.

OPMERKING: zorg ervoor dat uw mobiele telefoon en de Listener zich zo dicht mogelijk bij de router bevinden als u de Listener via Wi-Fi configureert. Dit kan de verbinding namelijk versnellen.

De Listener aansluiten op het basisstation

De Listener kan via het draadloze netwerk met het SBS50 basisstation worden verbonden. Wanneer de Listener is verbonden met het basisstation, ontvangt u push-notificaties om op de hoogte te blijven van de status van het apparaat.

OPMERKING: vóóordat u apparaten aan het systeem toevoegt, moet u ervoor zorgen dat het basisstation met succes aan de app is toegevoegd.

1. Tik op "⊕", en selecteer "Smoke and CO Alarm Listeners" in de productlijst. Selecteer vervolgens de Listener om naar de koppelpagina te gaan.
2. Voer een naam in voor de Listener. Selecteer vervolgens de kamer waarin de Listener wordt geïnstalleerd. Tik vervolgens op "Volgende".

3. Verwijder de achterkant van de Listener en plaats de batterijen. Zorg ervoor dat de polariteit van de batterijen correct is. Tik vervolgens op "Volgende".
4. Volg de aanwijzingen op de pagina door tweemaal snel op de testknop van de Listener te drukken totdat de LED snel blauw knippert. Dit geeft aan dat het apparaat wacht op een verbinding met Wi-Fi.
5. Tik op "Volgende" om de Listener toe te voegen. U hoort "Ready to add a device" (Klaar om een apparaat toe te voegen).
6. Na een succesvolle verbinding hoort u "Device added" (Apparaat toegevoegd) en verschijnt de pagina "Apparaat toegevoegd". Vervolgens gaat de app-pagina naar "Klaar voor installatie". Volg de instructies om de installatie te voltooien. U kunt nu de Listener terugvinden in de apparatenlijst.
7. Als u meerdere Listeners aan het systeem wilt toevoegen, herhaal dan bovenstaande stappen.

OPMERKING: voeg de Listener binnen 60 seconden toe aan het netwerk, anders verlaat de Listener de netwerkconfiguratie. Herhaal bovenstaande stappen om opnieuw in de netwerkconfiguratie te komen.

Installatie en plaatsen

Verzamel onderstaande benodigdheden voor de installatie:

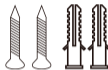
Inhoud van de verpakking:



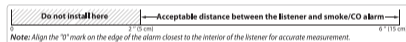
Listener (SAL51)



Montageplaat



Schroef Kit



Lineaal

Niet inbegrepen:



Elektrische boormachine
met boor \varnothing 6,0 mm



Potlood

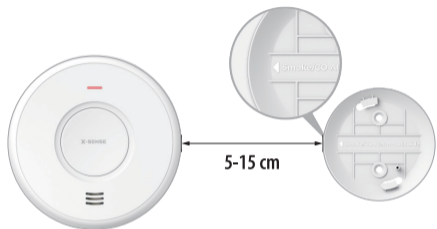


Hamer



Kruiskop
schroevendraaier

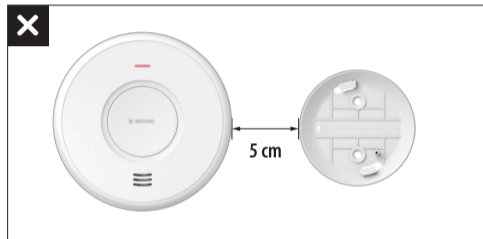
Opmerkingen over de plaatsing



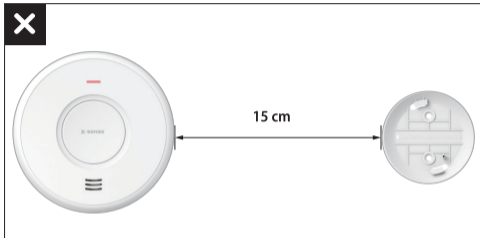
Zoek een geschikte plaats voor de plaatsing van uw Listener. Zorg dat de Listener binnen 5-15 cm van een rook/koolmonoxidemelder wordt geplaatst. Zorg ervoor dat de pijl op de binnenkant van de montagebeugel naar uw rook/koolmonoxidemelder wijst. Richt de sensingang van de Listener naar de zoemer van de rook/koolmonoxidemelder voor het beste resultaat.

OPMERKING:

1. Zorg dat de afstand tussen de rook/koolmonoxidemelder en de Listener **niet kleiner is dan 5 cm**.



2. Zorg dat de afstand tussen de rook/koolmonoxidemelder en de Listener **niet** groter is dan 15 cm.



Plaatsing instructies

1. Markeer twee schroefgaten op de muur of het plafond, overeenkomstig met de gaten op de montageplaat. Boor vervolgens twee gaten tot een diepte van ongeveer 30 mm met een boor \varnothing 6,0 mm.



2. Plaats nu de ankerpluggen en schroef de montageplaat vast met de bijgeleverde schroeven.



3. Bevestig de Listener aan de montageplaat en vergrendel deze door de Listener met de klok mee te draaien.

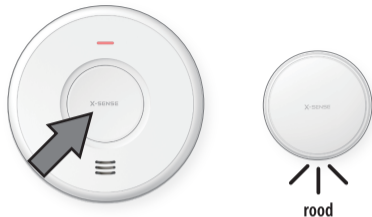


OPMERKING: de sensor zit in het kleine gaatje aan de zijkant van de Listener. Prik er niet in, dit kan leiden tot schade.

Signaalontvangst-test

Nadat de Listener is geplaatst, tikt u op "Volgende" in de app en gaat u naar de pagina "Signaalontvangst-test". De signaalontvangst-test zorgt ervoor dat de Listener alarmsignalen van uw rook- en/of koolmonoxidemelder kan ontvangen.

1. Druk op de test-/stilteknop van de rook/koolmonoxidemelder om de melder te testen. Als de melder een alarmsignaal geeft, knippert de LED van de Listener rood en er verschijnt een bericht "Alarmsignaal ontvangen" onderaan de pagina wanneer de Luisteraar een alarmsignaal ontvangt.



OPMERKING: als de Listener het alarmsignaal van de rook/koolmonoxidemelder niet hoort kan het alarmsignaal ook niet worden verwerkt en doorgestuurd.

De reden dat de Listener niet werkt kan zijn:

1. Uw melder is niet geschikt. In de basis werkt de Listener alleen met X-Sense melders. Bij een grote groep andere melders werkt de Listener ook. Echter bij sommige melders werkt deze niet omdat de melder een andere alarmtoon geeft. Kijk voor een laatste update van geschikte melders op www.xsensepro.com/listener
2. De Listener hangt te ver van de rook/koolmonoxidemelder.
3. U heeft niet (goed) op de test-/stilteknop gedrukt van de rook/koolmonoxidemelder.
4. Uw melder is te oud en moet vervangen worden.

2. De signaalontvangst-test duurt 3 minuten. Tik op de knop voor het annuleren van de test of druk op de knop aan de zijkant van de Listener om de test te annuleren.

De installatie is voltooid

Uw Listener is geïnstalleerd en nu 'hoort' de Listener de rook/koolmonoxidemelder.



Het testen van uw rook/koolmonoxidemelder kan de Listener activeren (inclusief de test na het vervangen van de batterij).

Om vals alarm te voorkomen, drukt u op de knop aan de zijkant van de Listener of schakelt u de signaalontvangst-test in de app in, vóórdat u uw rook/koolmonoxidemelder test en vervolgens op de test-/stilteknop van de rook/koolmonoxidemelder drukt.

Zonder de app te gebruiken

U kunt de signaalontvangst-test van de Listener starten zonder de app te gebruiken, wat de periodieke test van uw rook/koolmonoxidemelders vergemakkelijkt.

Stap 1: Druk op het knopje aan de zijkant van de Listener om de signaalontvangst-test te starten. De Listener knippert rood.



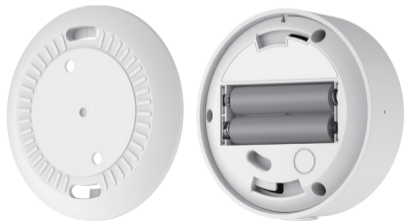
Stap 2: Druk op de test-/stilteknop van de rook/koolmonoxidemelder. Als de Listener alarmsignalen ontvangt, gaat de LED-indicator rood knipperen en ontvangt u een pushmelding.



De signaalontvangsttest duurt 3 minuten. Druk op de toets aan de zijkant van de Listener om de test te annuleren.

Batterij vervangen

1. Om de batterij te vervangen, maakt u de Listener los van de montageplaat door tegen de klok in te draaien.
2. Verwijder de batterijen en plaats vervolgens nieuwe batterijen met de juiste polariteitsmarkering.
3. Test de Listener en monteer en vergrendel deze vervolgens op de montageplaat door met de klok mee te draaien.



Technische specificaties

| | |
|------------------------------------|---|
| Batterij | 2 x AAA (vervangbaar) |
| Spanning | 3 V DC |
| Batterijcapaciteit | 1.200 mAh |
| Levensduur van het product | 5 jaar |
| Levensduur van de batterij | 2 jaar |
| Bedrijfstemperatuur | 0-50°C |
| Installatiemethode | Schroeven, ankerpluggen en montageplaat |
| Plaats van installatie | Muur/Plafond |
| Alarm Volume | Geen geluid (alleen knipperlicht) |
| Indicatorlampje | Rood/Blauw |
| Maximum aantal gekoppelde eenheden | Aan het SBS50-basisstation kunnen 50 apparaten worden toegevoegd. |
| Werkingsfrequentie | 868 MHz |
| Verbindingsafstand (in open lucht) | 500 m |
| App | X-Sense Home Security (zowel Android als iOS ondersteund) |
| Wi-Fi frequentie | 2,4 GHz (niet compatibel met 5 GHz Wi-Fi-netwerk) |

LED-indicator van Listener

| Modus | LED-status |
|----------------------------|--|
| Inschakelen | Knippert éénmaal rood. |
| Normale werkomstandigheden | Geen |
| Koppelingsmodus | Knippert snel blauw. |
| Luister status | Telkens als er een alarmgeluid klinkt, knippert de LED éénmaal rood. |
| Alarmstatus | De initiërende Listener knippert rood, en de andere Listeners knipperen afwisselend rood en blauw. |
| Batterij bijna leeg | Knippert elke 60 seconden rood. |

Problemen oplossen

| PROBLEEM | OORZAAK | OPLOSSING |
|---|--|---|
| In de stap "Signaalontvangst-test" kan de Listener het rook/koolmonoxidemelder niet horen en is er geen verbinding in de app. | De afstand tussen de Listener en het rook/koolmonoxidemelder is te klein of te groot. | Installeer uw Listener binnen 5-15 cm van een rook/koolmonoxidemelder en zorg ervoor dat de pijl op de montagebeugel naar uw rook/koolmonoxidemelder wijst. |
| | De testknop op het rook/koolmonoxidemelder was niet ingedrukt. | Druk in de stap "Signaalontvangst-test" op de testknop van de rook/koolmonoxidemelder om de Listener te laten horen, en controleer of het alarm normaal te horen is. |
| | De rook/koolmonoxidemelder is te oud en kan niet gehoord worden door de Listener. Uw melder is niet geschikt om met de Listener te werken. | Vervang de melder door een nieuwe rook/ koolmonoxidemelder. Kijk of uw melder geschikt is om te werken met de Listener op www.xsensepro.com/listener |
| Het is onduidelijk hoe kan worden beoordeeld of de Listener goed werkt. | | Nadat u de installatiestappen voor de Listener hebt voltooid, activeert u de rookmelder door een alarm op te roepen. Dit kan het beste met testrook gas. Laat het alarm verder afgaan en als de Listener goed |

| | | |
|--|------|--|
| | | werkt, ontvangt u een pushmelding via de app. Houd er rekening mee dat een poging om de Listener te activeren door op de testknop van het alarm te drukken niet altijd werkt, omdat de test een andere alarmtoon hoogte kan geven. |
| Het is onduidelijk hoe kan worden beoordeeld welke Listener het eerst wordt geactiveerd. | | Kijk in de app: alleen de initiërende Listener wordt weergegeven als getriggerd, en de andere Listeners niet. |
| | | Beoordeel aan de hand van de kleur van de LED-indicator: de initiërende Listener knippert rood, en de andere Listeners knipperen afwisselend rood en blauw. |
| Het testen van het rook/koolmonoxide-alarm activeert de Listener. | Geen | Zodra de Listener is geïnstalleerd, luistert hij continu naar uw alarm, dus het testen van uw alarm zal hem activeren (inclusief de test van het apparaat na het vervangen van de batterij). Druk voor het testen van uw rook/koolmonoxidemelder eerst op de testknop aan de zijkant van de melder, of ga naar de pagina "Signaalontvangst-test" in de app. |

| | | |
|---|---|---|
| Wanneer het rook/koolmonoxide-alarm stopt met alarmeren, knippert de LED-indicator van de Listener nog steeds en alarmeert het basisstation nog steeds. | Geen | Nadat het rook/CO-alarm stopt met alarmeren, zal de Listener nog korte tijd blijven monitoren om te bevestigen dat het alarm is beëindigd. Binnen 30 seconden stopt de LED-indicator van de Listener met knipperen en stopt het basisstation met alarmeren. |
| Wanneer de Listener wordt geactiveerd, dempt het basisstation na een korte periode van alarmering, terwijl de Listener blijft alarmeren. | Geen | Om mensen niet te storen, wordt het alarmgeluid van het basisstation automatisch uitgeschakeld na 10 minuten ononderbroken alarmeren. De stilte van het basisstation heeft geen invloed op het vermogen van de Listener om te blijven alarmeren. |
| De Listener kan niet worden toegevoegd aan het basisstation. | De Listener kwam niet in de koppelingsmodus. | Druk snel tweemaal op de testknop van de Listener totdat deze snel blauw knippert, wat aangeeft dat de koppelingsmodus is ingeschakeld. |
| De pushmelding van de app is vertraagd of er zijn geen pushmeldingen. | De app push notificatie toestemming is uitgeschakeld. | Zet de toestemming voor pushberichten op de telefoon aan. |

| | | |
|--|--|---|
| | Het basisstation bevindt zich niet binnen het netwerkbereik van de router. | De afstand tussen het basisstation en de router moet minder dan 50 m bedragen. Zorg ervoor dat het basisstation zich altijd binnen het netwerkbereik van de router bevindt. |
| | De communicatie tussen de Listener en het basisstation is niet stabiel of ze liggen te ver uit elkaar. | Verminder de obstakels tussen de Listener en het basisstation. De maximale afstand tussen de Listener en het basisstation in een open omgeving is 500 meter. |
| | De netwerkverbinding van de router en de mobiele telefoon is abnormaal. | Controleer of de netwerkverbinding van de router en de mobiele telefoon normaal is. |
| De app laat zien dat de Listener offline is. | De communicatie tussen de Listener en het basisstation is geblokkeerd of de afstand is te groot. | Verminder de obstakels tussen de Listener en het basisstation. De maximale afstand tussen de Listener en het basisstation is 500 m in een open omgeving. |
| | De batterijen zijn leeg. | Vervang de batterijen. |
| De app geeft aan dat de batterij bijna leeg is, en de LED-indicator van de Listener knippert elke 60 seconden. | Lage batterij waarschuwing. | Vervang de batterijen. |

Bescherming van het milieu

Afgedankte elektrische producten mogen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid. Recycleer waar faciliteiten bestaan. Neem contact op met de gemeente of de winkelier voor advies over recycling.



Fabrikant en service-informatie

X-Sense Innovations Co., Ltd.

Adres: B4-503, Kexing Science Park, 15 Keyuan Road, Shenzhen, 518057, CHINA

Importeur

X-Sense Europe B.V.

Parellaan 2H, 2132 WS Hoofddorp, the Netherlands

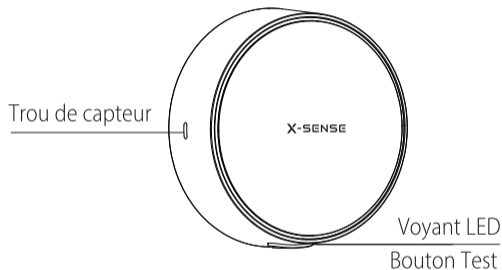
Français

Ce manuel de l'utilisateur contient des informations importantes sur le fonctionnement de votre capteur sonore intelligent pour détecteurs de fumée/CO. Veuillez lire intégralement ce manuel avant d'installer le capteur sonore et de le faire fonctionner. Si vous installez cet appareil à l'usage de tiers, vous devez impérativement laisser ce manuel (ou une copie de ce manuel) à la disposition de l'utilisateur final.

Introduction

Cet appareil est conçu pour fonctionner avec les détecteurs de fumée/CO qui répondent aux normes UL et qui ont une durée de vie de 10 ans ou moins, toutefois, il ne détecte pas lui-même le feu, la fumée ou le monoxyde de carbone. Le capteur sonore pour détecteur de fumée/CO vous envoie en temps réel des notifications sur votre portable chaque fois qu'il entend des alarmes en provenance de détecteurs de fumée/CO installés à proximité dans votre habitation.

Aperçu du produit



Contenu de l'emballage



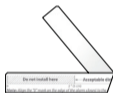
Capteur sonore pour détecteur (SAL51)



Socle de montage



Kit de vis



Règle



Manuel de l'utilisateur



Piles

Installation de l'appareil

Téléchargement de l'appli X-Sense Home Security



Pour télécharger l'appli **X-Sense Home Security**, scannez le QR code ou recherchez **"X-Sense Home Security"** da le App Store ou sur Google Play Store.

Enregistrez-vous avec une adresse mail valide. Si vous avez déjà un compte, assurez-vous que l'appli est à jour dans sa dernière version.

Remarque : Assurez-vous que votre téléphone tourne sous iOS 11 et versions supérieures, ou sous Android 8.0 et versions supérieures.

Avant de connecter les appareils, assurez-vous que :

1. Vous connaissez le nom de votre réseau Wi-Fi et le mot de passe.
2. Vous connectez votre appareil à un réseau Wi-Fi sous 2,4 GHz Wi-Fi (incompatible avec les réseaux Wi-Fi sous 5 GHz).
3. Vous avez activé la fonction Bluetooth sur votre téléphone.

Remarque : Lorsque l'appareil est configuré via le Wi-Fi, assurez-vous que votre téléphone portable et le détecteur sont le plus proche possible du routeur, car cela peut accélérer la configuration de l'appareil.

Connecter le capteur sonore pour détecteur de fumée/CO à la station de base

Le capteur sonore pour détecteur de fumée/CO peut être connecté à la station de base via le réseau sans fil. Lorsque le capteur sonore est connecté à la station de base, vous recevrez des notifications push instantanées où que vous vous trouviez pour rester informés sur le statut de l'appareil.

Conseil: Assurez-vous, avant d'ajouter des appareils au système, que la station de base a été ajoutée avec succès à l'appli.

1. Appuyez sur "⊕" et choisissez « Capteurs sonores pour détecteurs de fumée/CO » dans la liste des produits. Ensuite, appuyez sur « Suivant » pour entrer dans la page d'appairement.
2. Entrez un nom pour le thermomètre-hygromètre, sélectionnez la pièce dans laquelle il est installé, puis appuyez sur « Suivant ».
3. Ouvrez le couvercle à l'arrière de l'appareil et placez-y les piles. Veillez à la polarité correcte des piles, puis appuyez sur « Suivant ».
4. Suivez l'invite de la page apparaissant sur la page en appuyant brièvement deux fois sur le bouton Test de l'appareil jusqu'à ce que la LED clignote rapidement en bleu, indiquant que l'appareil attend de se connecter au Wi-Fi.
5. Appuyez sur « Suivant » pour ajouter d'appareil. Vous entendrez "Ready to add the device" (Prêt à ajouter l'appareil).
6. Après la réussite de la connexion, vous entendrez "Device added" (Appareil ajouté) et la page « Appareil ajouté » va apparaître. Ensuite, l'appli passera à « Prêt à installer ». Suivez les instructions pour terminer l'installation. Maintenant, vous pouvez trouver le capteur sonore dans la liste des appareils.
7. Si vous souhaitez ajouter plusieurs appareils au système, veuillez répéter les étapes ci-dessus.

Remarque : Si vous ne parvenez pas à ajouter le capteur sonore au réseau dans les 60 secondes, l'appareil quittera automatiquement le mode configuration du réseau. Pour entrer à nouveau dans la configuration réseau, vous devrez répéter les étapes ci-dessus.

Méthode d'installation

Rassemblez les éléments nécessaires avant l'installation :

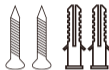
Contenu de l'emballage:



Capteur sonore pour détecteur (SAL51)



Support de montage



Kit de vis



Règle

Articles non inclus :



Perceuse électrique avec mèche de 6 mm



Crayon

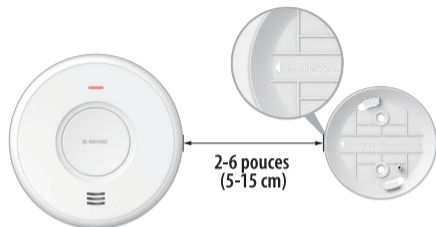


Marteau



Tournevis Phillips

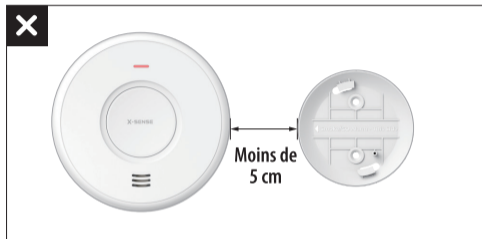
Remarques d'installation



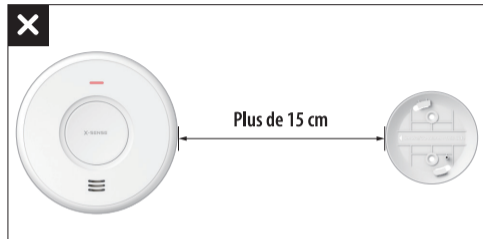
Trouvez un emplacement pour le support de montage de votre capteur sonore à moins de 5-15 cm d'un détecteur de fumée/CO, en vous assurant que la flèche située sur le support pointe vers votre détecteur actuel. Trou de capteur du capteur acoustique devrait faire face au vibreur du détecteur Fumée/CO pour un résultat optimal.

REMARQUE :

1. Maintenez une distance entre le détecteur de fumée/CO et le récepteur récepteur d'au moins 5 cm.



2. Maintenez une distance entre le détecteur de fumée/CO et le capteur sonore inférieure à 15 cm.



Instructions de montage

1. Une fois que vous avez décidé de l'endroit du montage, marquez deux emplacements pour les trous de vis au plafond ou sur le mur correspondant à l'emplacement des trous du socle de montage et percez deux trous d'une profondeur de 30 mm avec un foret de \varnothing 6 mm.



2. Insérez les chevilles et fixez le socle de montage avec les vis fournies.



3. Fixez le capteur sonore au socle de montage en le verrouillant par une rotation dans le sens horlogique.



REMARQUE : le capteur est logé dans le petit trou sur le côté du dispositif. Veillez à ne pas le percer, car cela pourrait l'endommager.

Test de réception du signal

Après fixation du capteur sonore au socle de montage, appuyez sur « Suivant » et vous passerez à la page de Test de réception du signal. Le test de réception du signal permet de s'assurer que le capteur sonore peut recevoir les signaux d'alarme de votre détecteur de fumée/CO.

1. Appuyez sur le bouton Test/Silence du détecteur de fumée/CO. Le capteur sonore va clignoter en rouge et un message interne à l'appli « Signal reçu de détecteurs » va s'afficher au bas de la page lorsque le capteur sonore reçoit un signal d'alarme.



Si le capteur ne peut pas percevoir votre alarme, il ne pourra pas la suivre. Cela peut s'expliquer par le fait que vous n'avez pas appuyé sur le bouton Test/Silence du détecteur de fumée/CO, ou que ce dernier est trop vieux et doit être remplacé.

2. Le test de réception des signaux dure 3 minutes. Appuyez sur le bouton d'annulation du test ou sur le bouton situé sur le côté du capteur sonore pour annuler le test.

L'installation est terminée

Votre capteur sonore a été installé et il capte désormais le signal de votre détecteur de fumée/CO.



Le fait de tester votre détecteur de fumée/CO peut déclencher le récepteur (y compris le test de l'appareil après le remplacement de la pile).

Pour éviter des fausses alarmes, appuyez sur le bouton sur le côté du capteur acoustique ou activez le test de réception du signal dans l'appli avant de tester votre détecteur fumée/CO et appuyez ensuite sur le bouton Test/Silence du détecteur fumée/CO.

Test sans utiliser l'application

Vous pouvez lancer le test de réception du signal du capteur sonore sans utiliser l'application, ce qui facilitera le test mensuel de vos détecteurs de fumée/CO.

Étape 1 : Appuyez sur le bouton situé sur le côté du capteur sonore pour démarrer le test de réception du signal. Le capteur sonore clignotera rapidement en rouge.



Étape 2 : Appuyez sur le bouton Test/Silence du détecteur de fumée/CO. Si le capteur sonore reçoit des signaux d'alarme, le voyant LED clignote en rouge et vous recevez des notifications push.

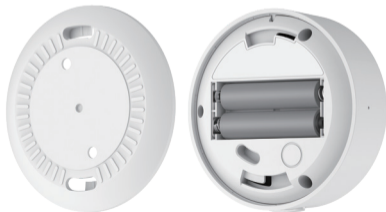


61

Le test de réception du signal dure 3 minutes. Appuyez sur le bouton situé sur le côté du capteur sonore pour annuler le test.

Remplacement des piles

1. Pour remplacer les piles, détachez le capteur sonore de son socle de montage en le tournant dans le sens anti-horlogique.
2. Retirez les piles, puis installez de nouvelles piles en faisant correspondre les marquages de polarité corrects.
3. Testez l'appareil, ensuite refixez le capteur sonore sur son socle de montage en le verrouillant par une rotation dans le sens horlogique.



62

Spécifications techniques

Spécifications du capteur sonore de détecteurs de fumée/CO

| | |
|--------------------------------------|--|
| Piles | 2 x AAA (remplaçables) |
| Voltage | 3 V DC |
| Capacité des piles | 1200 mAh |
| Durée de vie de l'appareil | 5 ans |
| Durée de vie des piles | 2 ans |
| Température opérationnelle | 0–50°C |
| Fixation | Cheilles, vis et socle de montage |
| Localisation | Mur/Plafond |
| Volume du capteur sonore | Aucun son (seulement clignotement de LED) |
| Couleur de voyants | Rouge/Bleu |
| Maximum de connexions | 50 appareils peuvent être ajoutés à la station de base SBS50 |
| Fréquence de fonctionnement | 915 MHz (US)/868 MHz (EU) |
| Distance de connexion (en plein air) | 500 m (1700 pieds) |
| Appl | X-Sense Home Security (supportée par Android et iOS) |
| Fréquence Wi-Fi | Réseau 2,4 GHz (incompatible avec Wi-Fi sous 5 GHz) |

Voyant LED du récepteur

| Mode | Statut de la LED |
|-----------------------|---|
| Mise en marche | La LED clignote 1 fois en rouge. |
| Fonctionnement normal | Aucun signal. |
| Mode d'appairement | La LED clignote rapidement en bleu. |
| État de monitoring | Chaque fois qu'on entend une sonnerie d'alarme, la LED clignote 1 fois en rouge. |
| État d'alarme | Le capteur acoustique à l'origine d'une alarme clignote en rouge et les autres capteurs acoustiques clignent alternativement en rouge et en bleu. |
| Pile faible | La LED clignote en rouge 1 fois toutes les 60 secondes. |

En cas de problème

| PROBLÈME | CAUSE | SOLUTION |
|---|---|---|
| Durant l'étape de « Test de réception de signal », le capteur sonore ne peut entendre le détecteur de fumée/CO et il n'y a pas d'invite dans l'appli. | La distance entre le capteur sonore et le détecteur de fumée/CO est trop rapprochée ou alors trop éloignée. | Installez votre capteur sonore à une distance de 5 à 15 cm d'un détecteur de fumée/CO en veillant à ce que la flèche gravée dans le socle de montage est bien orientée vers votre détecteur de fumée/CO existant. |
| | Le bouton de test du détecteur de fumée/CO n'a pas été enfoncé. | Durant l'étape de « Test de réception de signal », appuyez sur le bouton de Test du détecteur de fumée/CO pour permettre au capteur sonore de l'entendre et assurez-vous que l'alarme peut être entendue normalement. |
| | Le détecteur de fumée/CO est trop ancien et il ne peut être entendu par le capteur sonore. | Remplacez le détecteur par un nouveau détecteur de fumée/CO. |
| Il est difficile de déterminer clairement si le capteur acoustique fonctionne correctement. | Aucune. | Après avoir finalisé les étapes d'installation du capteur acoustique, mettez le feu à un morceau de papier et utilisez la fumée qui en résulte pour |

| | | |
|---|---------|---|
| | | déclencher votre détecteur de fumée. Laissez l'alarme retentir et si le capteur acoustique fonctionne correctement, vous devriez recevoir une notification push via l'appli. Notez toutefois que le fait de tenter de déclencher le capteur acoustique en appuyant sur le bouton de test du détecteur peut se solder par un échec, par conséquent, il est préférable d'utiliser la fumée d'un morceau de papier enflammé comme indiqué. |
| Impossible de déterminer quel capteur sonore a été déclenché en premier lieu. | | Vérifiez dans l'appli : seul le capteur sonore de départ sera affiché comme ayant été déclenché, et non les autres. |
| | | On peut en juger d'après la couleur du voyant LED : le capteur sonore de départ clignotera en rouge, tandis que les autres alterneront entre rouge et bleu. |
| Le fait de tester le détecteur de fumée/CO déclenche le capteur sonore. | Aucune. | Une fois que le capteur sonore est installé, il va continuellement être à l'écoute de vos détecteurs, par conséquent, le fait de tester un |

| | | |
|---|---------|--|
| | | détecteur va le déclencher (y compris le test de l'appareil après le remplacement de la pile). Avant de tester votre détecteur de fumée/CO, appuyez d'abord sur le bouton Test sur le côté du capteur sonore ou rendez-vous sur la page « Test de réception de signal » de l'appli. |
| Lorsque le détecteur de fumée/CO s'arrête de sonner l'alarme, le voyant LED du capteur sonore continue de clignoter et la station de base continue de sonner l'alarme. | Aucune. | Après que le détecteur de fumée/CO s'arrête de retentir, le capteur sonore continue sa surveillance encore pendant un court moment pour confirmer que l'alarme est terminée. Dans les 30 secondes, le voyant LED du capteur sonore s'arrêtera de clignoter et la station de base cessera de sonner l'alarme. |
| Lorsque le capteur sonore est déclenché, la station de base se réduit au silence d'elle-même après une courte période d'alarme, tandis que le capteur sonore continue de signaler une alarme. | Aucune. | Pour éviter de gêner les personnes, l'alarme de la station de base va automatiquement se réduire au silence après 10 minutes d'alarme ininterrompue. Ce silence de la station de base n'a aucun impact sur la capacité du capteur sonore de poursuivre sa fonction de signalement d'alarme. |

| | | |
|--|--|--|
| Le capteur sonore ne peut pas être ajouté à la station de base. | Le capteur sonore n'est pas entré en mode d'appairement. | Appuyez brièvement deux fois sur le bouton Test du capteur sonore jusqu'à ce qu'il clignote rapidement en bleu pour indiquer qu'il est passé en mode d'appairement. |
| Les notifications push de l'appli sont retardées ou il n'y a simplement pas de notifications d'alerte. | L'autorisation des notifications push de l'appli est désactivée. | Activez l'autorisation de notifications push sur votre téléphone. |
| | La station de base n'est pas à portée de la couverture réseau du routeur. | The distance between the base La distance entre la station de base et le routeur devrait se situer autour des 50 m. Assurez-vous que la station de base est toujours à portée de la couverture du routeur. |
| | La communication entre le capteur sonore et la station de base n'est pas stable ou ils sont trop distants l'un de l'autre. | Réduisez les obstacles entre le capteur sonore et la station de base. La distance maximale entre le capteur sonore et la station de base dans un environnement ouvert est de 500 m. |
| | La connexion réseau du routeur et du téléphone portable est anormale. | Assurez-vous que la connexion réseau entre le routeur et le téléphone portable fonctionne normalement. |

| | | |
|--|--|---|
| L'appli indique que le capteur sonore est hors-ligne. | La communication entre le capteur sonore et la station de base est bloquée ou la distance est trop importante. | Réduisez les obstacles entre le capteur sonore et la station de base. La distance maximale entre le capteur sonore et la station de base dans un environnement ouvert est de 500 m. |
| | Les piles sont épuisées. | Remplacez les piles. |
| L'appli signale « piles faibles » et le voyant LED du capteur sonore clignote une fois toutes les 60 secondes. | Avertissement « Piles faibles ». | Remplacez les piles. |

Protection de l'environnement

Les déchets de produits électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez les recycler lorsqu'il y a des services de recyclage disponibles. Vérifiez auprès des autorités locales ou des détaillants pour obtenir des conseils de recyclage.



Informations sur le fabricant et le service après-vente

X-Sense Innovations Co., Ltd.

Adresse : B4-503, Kexing Science Park, 15 Route de Keyuan, Shenzhen, 518057, CHINE

Importateur

X-Sense Europe B.V.

Parellaan 2H, 2132 WS Hoofddorp, the Netherlands